

---

## Ville de Trois-Rivières

### **Projet de Règlement n° 105 / 2022 autorisant la fourniture de services professionnels pour la conception des plans et devis et la surveillance des travaux dans le cadre du projet de mise à niveau du poste de pompage Lasnier et décrétant un emprunt à cette fin de 700 000,00 \$**

---

**1.** La fourniture des services professionnels et la réalisation des travaux décrits à l'annexe I sont autorisées.

**2.** Pour les fins du présent règlement, des dépenses n'excédant pas 700 000,00 \$ sont autorisées; elles incluent les coûts des services et des travaux décrits à l'annexe I et les frais incidents.

**3.** Pour acquitter les dépenses découlant du présent règlement, la Ville est autorisée à emprunter une somme n'excédant pas 700 000,00 \$ sur une période de 20 ans.

**4.** La Ville affecte annuellement, durant le terme de l'emprunt, une portion de ses revenus généraux pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, conformément à l'article 547 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19).

**5.** S'il advient que le coût réel de l'une des dépenses énumérées à l'annexe I est moins élevé que celui qui y est prévu, l'économie ainsi réalisée peut être utilisée pour financer le coût réel d'une autre dépense qui pourrait s'avérer plus élevé que celui qui y a été estimé.

**6.** Toute contribution ou subvention versée à la Ville pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense prévue à l'article 2 est affectée à la réduction de l'emprunt autorisé par l'article 3.

Est également affectée, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt, correspondant au montant de la subvention, est alors ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

**7.** L'annexe I fait partie intégrante du présent règlement comme si elle était ici reproduite au long.

**8.** Le règlement qui découlera du présent projet règlement entrera en vigueur le jour de sa publication, à condition d'avoir préalablement obtenu l'approbation du ministre des Affaires municipales et de l'Habitation du Québec.

Édicté à la séance du Conseil du 5 juillet 2022.

---

M<sup>me</sup> Maryse Bellemare,  
présidente de la séance

---

M<sup>e</sup> Yolaine Tremblay, greffière

**ANNEXE I**

**DESCRIPTION ET COÛTS DES TRAVAUX**

(Article 1)

ART.	DESCRIPTION	UNITÉ	Qté	PRIX UNITAIRE	MONTANT NET (\$)
<b>1.0 SERVICES PROFESSIONNELS</b>					
	Conception (plans et devis)	forfait	1	365 000 \$	365 000 \$
	Surveillance	forfait	1	215 000 \$	215 000 \$
					<b>TOTAL :</b> 580 000 \$
					Services techniques et contingences : 114 000 \$
					Frais de financement : 6 000 \$
					<b>TOTAL DU PROJET :</b> 700 000 \$

Préparé par : Marie-Eve Lefebvre, ing.

Marie-Eve Lefebvre, ing.  
Ingénierie - Conception et réalisation  
Ville de Trois-Rivières

Date : 2022-06-27